

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Égész évre 200 L., fél évre 100 L., negyedévre 50 L.
Egyes szám ára 4 L.

Felelős szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14 szám
Telefonszám: 34.
Megjelenik minden vasárnap.

Alkotmányos élet.

A jövő hét első napján összeül a megyetanács. Örömmel hangsúlyozzuk, hogy a tanács megalakulásából nem hiányzik a másik alkotmányos tényezőnek az akarata sem: a tanács nem egyoldalú elhatározás, hanem a prefect összehívása folytán ül össze. És hogy mi ezen természetes és törvényes folyamatnak külön is örülni tudunk, ebből a lélektani jelenségből a mi közállapotainkra jellemző következtetéseket vezethet le még az azokkal ismeretlen ember is. A hosszú és törvényellenes interimár-uralom rendszere hozzászoktatott már, hogy a közügyek intézésében a görbe utaknak is nagy szerepe lehet, megszoktuk, hogy a jó szándék helyett mindig a ravaszkodást, a kijátszást, a becsapást kellett várnunk. Ezért volt izgatott a megye egész közönsége, amidőn a tanácsválasztás jóváhagyása után, el nem hátritható okok miatt, néhány napig késett az összehívás. Mindenkinek csak a múlt lebegett a szeméi előtt s a lelkeket ideges félelem gyötörte, hátha a jövő is csak olyan lesz. Tudta mindenki, hogy a tanács a maga akaratából is összehívhat, de féltélkelt mindenki, amikor megtudta, hogy a törvényes összehívás megtörtént.

Ennek az aggódo bizalmatlanságnak nincs és ne legyen bántó éle. A magyar közérzet azzal a bibliai gondolattal van eltelve: aki felém jön, annak én is elébe megyek. S a kéznyújtás történelmi pillanata hétfőn reggel fog bekövetkezni. Ha a megye új kormányzójának ifjú lelkét be tudja tölteni e pillanat jelentősége: úgy hétfőn jéghegyek fognak elolvadni és lángoszlopok fognak felcsapni a lelkükben. A sok nemtelen, rossz példa után van már nemes és jó is, aminek követése nem csalódást és keserűséget, hanem haladást és örömet fog teremteni. A példaadók közül csak magát a tartományi igazgatót, Moldován Valért emeljük ki. Mi sem kívánunk többet, mint amit a tartományi igazgató a magyarságnak a tordai gyűlésen biztosított: »az egyetértés, béke és szeretet nevében, a vármegye felvirágoztatására alakult tanácsban a magyar nyelv használatát, a legmeszebb menő türelmet és megértést.« Ezek a fenkült szavak a testvéremhez intéztettek. S ha a szavak épp oly fenkült és tiszta gondolatot fednek: akkor e szavakban van összefoglalva a nemzet lelkéből kiszakadt renegátok végétetele is. S ezt kívánjuk mi is: a renegátokat el kell távolítani a két nemzet közül! Akkor lesz egyetértés, béke és szeretet és lesz ebben a sokat szenvedett vármegyében is — alkotmányos élet!

Nem lehet korcsmáros, aki nem tud románul. Az új szesz törvényjavaslat 193-ik szakasza szerint minden italmérés tulajdonosa köteles ismerni a román nyelvet. A javaslatnak ez a paragrafusa kétségtelenül azzal a céllal készült, hogy néhány ezer kisebbségi polgárt megfosszon kenyérkeresettől. Ha elfogadnák ezt a szakaszt, célszerű lenne azt is kimondani, hogy adót csak annak apolárnak kell fizetnie, aki tud románul. A szesz törvényjavaslat sok tarthatatlan intézkedése ellen a képviselőházban dr. Abrudbányai Ede, megyénk képviselője szólalt fel, akinek nagyszabású beszéde az egész ország érdekelt köreiben nagy tetszést és elismerést váltott ki.

Felháborító merényletet követett el egy gyermek ellen egy interimár elnök.

Hogy a hatalmaskodásukban elvakult falusi interimár elnökök milyen gonosz tettekre ragadtatják magukat, arra szomorú példát szolgáltat a legújabb varsági eset is.

Tifán Gergely 14 éves fiú az elmult szombaton reggel marhákat hajtott ki a legelőre. Egy borju az alacsony kerítésen át beugrott egy kertbe, amit meglátva Péter János, a hirhedt interimár elnök, éktelen szidalmakra fakadt, bár a kert nem is az övé, de nyilván azért, hogy nagy hatalmát éreztesse. A fiú megijedve a kiabálástól, nem mert bemenni a kertbe, hogy a borjut onnan kihajtsa, hanem a többi marha után klballagott a legelőre. Az interimár elnök azonban utána ment s elérve a fiút, a kezében tartott kapát ráemelte, egyenesen a fejének irányába az ütést. A gyermek védelmül a feje fölé tartotta jobb kezét s ezzel fel is fogta az ütést, amely azonban oly erős volt, hogy a kézfejen az inakat teljesen elvágta. A gyermeket súlyos sérülésével az udvarhelyi közpórházba szállították, ahol nehéz műtétet végeztek rajta, jobb kezének három közbelső ujja azonban teljesen használhatatlanná lesz. Egész életére nyomorék marad a kenyérkereső jobbkeze. Kártérítésre sincs kilátása, mert (a Réti—Balint-féle rendszernél megfelelőleg) Péter Jánosnak semmi lefoglalható vagyona nincs.

Csak a mult számunkban emlékeztünk meg ugyanezen interimár elnök vallásellenes viselkedéséről, amey szerint kijelentette, hogy szükségességnek látja a templomok lerombolását. Ugy látszik, meg is kezdte ezt, egy kapavágással lerombolva egy gyermek lelkében az emberek jószágába vetett hitet.

Egyébként a csendőrség megindította az eljárást a hősies interimár elnök ellen. Réti az esetre nézve még nem nyilatkozott.

Adósok kipellengérezése.

Különös, erkölcstelen szokást akar megvalósítani az ugynevezett »székelyföldi hetilap« a mi vármegyénkben, amidőn helyet ad a sajtónyilvánosságban olyan közleményeknek, melyeknek célja, hogy éppen a sajtónyilvánosság felhasználásával, tehát nyilvános megszégyenítéssel kényszerítsék az adós valamely tartozásának kiegyenlítésére. Ujabbban egymás után kétszer ismétlődött hasonló eset, melyek közül az egyik annyival súlyosabb, mert köztisztviselő (a bögözi interimár elnök, Bencze Pál) követte el, aki egyenesen bűnvádi feljelentéssel fenyegeti meg az adóst, ha bizonyos elvitt fák árát a községnek meg nem fizeti. Vajjon felvilágosította-e a lap szerkesztője a nála kisebb intelligenciájú falusi primárt, hogy ez az eljárás a büntető törvénykönyvbe ütköző zsarolás büntetetté állapítja meg? Avagy, ha a szerkesztő sem ismeri ezeket a jogszabályokat, — nem éreztette az erkölcsi tilalmat, mely a követelésnek ilyen jogtalan módon való érvényesítése előtt áll? Hová jutnánk, ha a mai eladósodott, leszegényedett világban minden adóst a hírlapok nyílttéri rovatába hurcolnának a hitelezők? Kétségtelen, hogy a hitelezők joga van követelésének kifizetését sürgetni,

de ennek is megvan a törvényes módja: erre valók a bíróságok.

Szomorú dolog lenne, ha sikerülne a székely erkölcsöket még azzal a számítással isrontani, hogy az ilyen elítélendő példaadások követőkre találjanak.

Nincs bizalom a városi interimár bizottság iránt.

A Seta nevű svájci villamos cég képviselője nemrég városunkban járt, hogy a város vezetőségével tárgyalásokat folytasson a villany-szolgáltatás új alapokra helyezése tárgyában. A város képviselőjében Réti próbálkozott tárgyalni, azonban a cég képviselője közölte vele, hogy csakis a véglegesített vezetőséggel köthet végleges megállapodásokat. Az interimár elnök igyekezett kimutatni, hogy ő is jogosítva van erre, azonban a gyanakkó idegen kijelentette, hogy csak abban az esetben tud belemenni a tárgyalásokba, ha Réti felhatalmazást hoz a belügyminisztertől. Minthogy ez nem történhetett meg, a cég képviselője a további tárgyalásokat beszüntette.

Ki gondolná, hogy az udvarhelyi viszonyokról a külföldiek is ennyire tájékozva vannak...

A hősöknek,

a kötelességteljesítés mártírjainak emlékeztetést kegyelettel ünnepeljük évről-évre. A könnyeket fakasztó szónoklatok hatása alatt képzeletben bejárjuk a világháború egykori véres csataterkeit, ahol az apa, a fiú és testvér jeitelen sirokban alusszák csendes, zavartalan álmukat. A harctéri tömegsirokon buján tenyésző májusi vadvirágok mellé évről évre mi is elküldjük egyszer az emlékezés virágát. De ez még nem elég. Ezzel még nem róttuk le a halánkat, a kegyeletnek szent tartozásait hősieink iránt. Itthon is meg kell örököznünk emlékeiket; templomaink, szentélyeink falán márványtáblára kell vésnünk nevüket, hogy példájuk, hazafiságuk, nemzedékről nemzedékre szállva, örökké éljen. Ennek a szent kötelességnek már példátadón sok helyen tettek eleget, de még sok olyan helység, város, falu van, közvetlen közelünkben, itt, a Székelyföldön is, ahol még nem vették számba a mi hősieinket nem vették, oszlopra, vagy emléktáblára nevüket, pedig ők voltak a világháború leghősiesebb, legvitézebb katonái, akik tőlünk tettekben megnyilvánuló, emléköket megörökítő kegyelet érdemelnek. Városunk ref. egyháza ebben a tekintetben már lerótta a kegyelet adóját. Ujabbban, úgy tudjuk, a kath. és unitárius egyház részéről is mozgalom indult a hősök emlékének a megörökítés iránt, de a szép kegyeleti tény megvalósítását nagyon késlelteti, hogy az esetek hozzártartozói nem sietnek az adatok beszerzésével s így csak nagyon lassan lehet a hősök névjegyzékét összeállítani. A mostani alkalom legyen figyelmeztetés is, hogy tegyünk eleget ez irányú kötelességünknek is, jelentjük be hősieinket az illető egyházak emlék-bizottságának, hogy egyetlen egy hősnek se maradjon ki a neve az utókornak szóló emléktáblákról. A kath. egyházhoz tartozó hősök összeírását Biró Lajos végzi, aki a főgimnáziumban bármikor rendelkezésre áll az érdeklődőknek. Siessünk e bejelentéssel és szóljunk ismerőseinknek, szomszédainknak, hogy ők is eleget tegyenek a szent kötelességnek.

IPARTESTÜLETI ÜGYEK.

Országos kirakó vásárok: június 1-én Lekencze, 2-án Nagyselyk, 4-én Szászváros, 6-án Topánfalva, 8-án Felvinc, 9-én Küküllővár.

A békéltető bizottsági tagok választása május 29-én megtörtént, midőn az előirt 14 bizottsági tagot a segédek részéről megválasztották. Sajnos, 324 segédből a második gyűlésre is csupán 18 segéd jelent meg, ez a nemtörődömség akkor bosszulja meg a legjobban magát, amikor a békéltetési tárgyalásokon a segédi képviselő nem foglal magában minden szakmát és a védelem is gyengén tud fellépni az esetleges egyezkedésnél, így fogják viselni a következményét is, ha nem törődnek a saját maguk ügyével sem.

Megint sok a panasz, hogy egyes iparosok belekontárkodnak a másik szakmájába. Kérjük iparosainkat, hogy ettől tartózkodjanak, mert már két esetben történt e miatt büntetés, de a tisztesség is tiltja az ilyen eljárást.

Az ipartestület elnöksége ezúton is felhívja az összes ipartestületi tagokat, hogy a vasárnapi nagygyűlésen mely *d. u. 2 órai* kezdettel a Barkóczy-féle nagyteremben lesz, minél többen jelenjenek meg, mert a vidékről beérkező iparostestvéreink előtt is be kell igazolnunk munkánk komolyságát és annak fontosságát.

Vigalmi bizottságunk nagy gondal készíti elő a pünkösdi másodnapjai kerti mulatság műsorát, melynek minden egyes pontja kellemes szórakozást nyújt a közönségnek, s amely mulatságon erkölcsi kötelessége lesz minden lelkes iparosnak résztvenni.

Az ipartestület elnöksége

Gönczi Lajos emlékezete.

A székelyudvarhelyi református kollégium előjárósága, tanárikara és ifjusága május 25-én áldozott Gönczi Lajos nemes emlékezetének. Az emlékünnepélyen alkalmi szavallattal és zene-énekszámokkal a következő növények szerepeltek: Nagy Sárika, Gállfy Julia, Magyarai Magda, Molnár Margit, Horváth Sarolta és Fábry Magdolna. A Weress Margit tanárnő művészi szavallata el Reményik Sándor: A leg-rögösebb ut című költeményét, míg Seprődi Anna tanárnő vezénylete alatt az intézet énekkara Rossini: »Áldások Istene« című kórusát énekelte. Az ünnepségen avatták fel Haáz Rudolfnak gyönyörű festményét, amely hűen ábrázolja Udvarhely aranyszívű pedagógusát, Gönczi Lajost. Emlékbeszédet Biró Sándor professzor mondott, melynek rövid foglalata a következő volt:

Gönczi Lajos a kelementelki ref. papiházból indult el az élet útjára. 1852-ben született, amikor a magyar élet néma és szenvedő volt. Az élet utjai kifelé el voltak zárva s ezért a magyar élet befelé mélyült, befelé erősödött, hogy annál hatalmasabban bontakozzék ki, mikor megszabadul a bilincsektől. Középskoláit Marosvásárhelyen végezte, tanári oklevelet Kolozsvárt szerzett. 1875 szept. 1-én lépett a székelyudvarhelyi kollégium szolgálatába. Ez a kollégium századokon át a szegény, székely nép iskolája volt, amelyet áldozatos lelkek tápláltak szívük vérével. Gönczi Lajos lelke összetalálkozott a kollégium lelkével. Egész életét oda áldozta az iskolának. Nem ő élt az iskolából, hanem ő adta

Nem ámitás, nem esalás: a legolesőbb a „Reklám áruház“. Férfi-íngék 125 leutól, férfi és női harisnyák 12 leutól feljebb, dús választékban.

minden gondolatát, minden idejét, minden szivedobbanását az iskolának. Ezért volt az ő tanári munkája áldott, alkalmokban gazdag. Igazgatása alatt hatalmas fejlődésnek indult az iskola. 1875-ben csak 4 rendes tanár volt, 1914-ben már 14-en voltak. A főgimnázium tanulóiinak száma megkétszereződött, az iskola jó hírűvé ország-szerte ismeretes volt. Amikor a szép és gazdagon felszerelt új épületet átadta a közhasználatnak, nyugalomba vonult. De a háboru okozta nehéz helyzetben készségesen jött vissza, hogy mint közkatona tovább dolgozzék az iskoláért és az ifjúságért. Gönczi Lajosban az élet eszmévé magasztosult, mert ő az eszme megtestesülése volt. Életének tanulsága az, hogy csak az az igazi ember, aki önmagát tilkon, áhítattal a jövődönt fel tudja áldozni.

Gönczi Lajos arcképét Haáz Rudolf tanár, festőművész megfestette s az iskolának ajándékozta. Ott van immár a nagy alapítók sorában, hogy hirdesse az utókornak, hogy áldozatos étellel az ifjúság lelkén keresztül kell biztosítani a magyar jövődönt. Amely nép nem tud, nem akar az iskoláért, az ifjúságért áldozni, nem méltó a jövődöntre!! — fejezte be magával ragadó, lelkes beszédét Biró Sándor professzor, kinek tanára is volt a boldog-emlékű Gönczi Lajos volt kollégiumi igazgató.

Román lapszemle.

A *Națiunea* május 23-iki számában prágai lapok nyomán arról ír, hogy Mussolini állítólag nagyjában elfogadta volna azt az ajánlatot, hogy legkisebbik leányának kezét a magyar trón várományosának, Habsburg Ottónak adja. aki a jövő hónapban éri el nagykorúságát. A kisanant államai azt hangoztatják — írja a *Națiunea* — hogy ebben az esetben Mussolini mindent el fog követni, hogy Ottó Magyarország királya legyen s leányát királynévá tegye.

A *Lupta* május 24-iki számában »Habsburg a magyar trónon« címen Ottó királyválasztásáról ír. Budapesten ismét forralják a revíziót — írja többek között — s a békeszerződést egyelőre azáltal akarják megcsorbítani, hogy Habsburg Ottót a magyar trónra ültetik. A békeszerződések egyik pontja, ugyanis kimondja, hogy a magyar trónra az aláírt felek hozzájárulása nélkül Habsburg nem léphet a jövőben. Ha Magyarországnak ebben a tekin-

tetben sikerülne is Olaszországot megnyerni, ez még nem jelentené a kérdés végleges megoldását. Éppen elég tényező maradna még és eszköz is volna, hogy a békeszerződést a legutolsó pontig meg tudjuk védeni. S azok a magyar-olasz házassági kombinációk, amiket Budapesten főznek, még nem biztos, hogy meg tudják változtatni a szerződéseket s a szerződő felek véleményét. Mindenesetre jó, hogy Olaszországon kívül más hatalmak is vannak, akiknek szavuk van ebben a kérdésben.

A *Dimineața* május 25-iki számában »Államcsiny készül Magyarországon?« címen a Rador jelentése nyomán kommentár nélkül közli a magyar távirati iroda hivatalos jelentését, melyben cáfolják a Pravo Lidu cseh újság híradását, mely szerint Magyarországon Mussolini közreműködésével Ottó érdekében államcsinyt készítenek elő.

A román sajtó-ban nagy visszhangja támadt a magyarországi legitimista mozgalomnak. A sajtó valamenyny orgánuma hosszabb-rövidebb cikkekben élénken foglalkozik a Habsburg kérdéssel: Az *Universul* a budapesti Újság nyomán a következőket írja: Politikai körökben szenzációt keltett, hogy Albrecht főherceg, a magyar trón második várományosa külföldi útja alkalmából fölkereste Ottót (Bruxelles, Steenockerzele) és hivatalos formák között többek jelenlétében letette neki a hűségeket, lemondva így a magyar trónról és elismerve Ottó jogait, aki a Habsburg-család feje s így egyedüli várományosa a magyar trónnak. A magyar legitimisták azt tartják, hogy Albrecht herceg hűsége küje a Habsburg-család magánügye egyelőre, mert Ottó csak a külföldi beleegyezésével léphet trónra. A *Cuvenitul* a következőkkel kommentálja a fenti hírt: A magyar parlament folyosóin élénken kommentálják az ügyet s a különböző politikai pártok igyekeznek állást fogtatni. Legitimista körökben azt tartják, hogy november 22-én, mikor Ottó elérte nagykorúságát, Magyarország aktuálissá válik a királykérdés és ezt az ügyet nem lehet tovább halasztani. Más pártok azonban óvatosabbak és hansulyozzák, hogy a királykérdés nem csupán Magyarországtól, hanem a külföldtől függ. Ellenzéki pártok azt tartják, hogy a kormány alkalmatlanak véli egyelőre a királykérdés megoldását s Bethlen szavaihoz igazodva megegyezik vele, hogy Horthy kor-

mányzó élete végéig a helyén fog maradni. A bruxellesi híradás mindenesetre Magyarországon is izgalmasan hatott.

A *Dimineața* május 27-iki számában hírt ad arról, hogy a magyar postaigazgatóság szerződést kötött a magyar Rádió Részvénytársasággal 120 kiló-vattos leadó állomás építésére. A jelenlegi állomás mindössze 20 kilóvattos. Az építkezéseket hat hónap múltán fogják befejezni s akkor Moszkva után, Európában, Magyarországon lesz a legnagyobb leadóállomás.

A *Dimineața* május 28-iki számában Danub jelentése nyomán hírt ad arról, hogy a párizsi magyar kolónia a trianoni békeszerződés aláírásának tizedik évfordulója alkalmából Párizsban június 1-én demonstrációs gyűlést fog tartani és tiltakozni fog a békeszerződés ellen. A magyaroknak a nemzetközi politika, sőt Franciaország több kiválóságát is sikerült ebből az alkalomból megnyerni a részvételre.

A *Patria* május 28-iki számában »Nagyarányu revíziólista demonstráció készül Magyarországon« címen részletesen ismerteti a magyar irredenta egyesületek június 1-jei programját. Junius elseje — írja a *Patria* — Magyarországon a háboru dühének lesz az ünnepe. Az irredenta egyesületek ország-szerte a legnagyobb tevékenységet fejtik ki, részt azért, hogy a vidéket a magyar fővárosba csödtítsék, részint pedig, hogy minél jobban sikerüljön megrendezni a gyűlölködés ünnepét. Ebből az alkalomból a különböző egyházak rendelkezéseket kaptak, hogy mindenféle istentiszteleteket tartsanak s a gyász jelét huzzák meg a harangokat. Erdekes — írja a *Patria* —, hogy az ünnepeket tulajdonképpen a kormány szervezi és irányítja, az a Bethlen-kormány, amely külföldön nem győzi eléggé hangoztatni, hogy nem szítja az irredentizmust s a magyar irredentamozgalom az elkeseredett tömegek spontán megnyilatkozása. A *Patria* még azt is megemlíti, hogy ebből az alkalomból Eckhardt Tibor fog fulmináns beszédet tartani a békeszerződés ellen. Az országháztéren mikrofonokat állítanak fel, hogy a határokon túl lakó magyarok is végig hallgassák az ünnepek lefolyását. Szóval — fejezi be cikkét a *Patria* — Európa néhány nap múlva fültanuja lehet a történelem legnagyobb irredenta-megnyilatkozásának.

SPORT.

Udvarhelyi M. T. E. — Sepsiszentgyörgyi M. T. E. 4:1 (3:1).

Élénk és változatos játék közben folyt le helybeli munkáscsapatunknak a vendégül látott sepsiszentgyörgyi munkáscsapatvaló, mult vasárnapi football-mérkőzése, mely mindenesetre nagyobb számu érdeklődő közönséget érdemelt volna. A sepsiszentgyörgyiek által kezdett játékot csakhamar az udvarhelyiek veszik át, mely élénk tempóban, többnyire a szentgyörgyiek téréfén folytatódik. Ezek állandóan szorongatott helyzetben vannak, dacára, hogy munkásaink csapatából Binder már az elején erősen megsérül, s leszáll. Az első gólt a 20-ik percben Kóbori lövi a szentgyörgyiek kapujába, majd ugyanő a 30-ik percben, szabadugrásból, a másodikat s a 40-ik percben Molnár Jancsi a harmadikat. A második féldönt a szentgyörgyiek 2 új emberrel kezdik. Több-ször támadnak, míg halfjuk: Kocsis centerel, amit a centerjük végre az udvarhelyiek kapujában erős góllá értékesít. Ezután Stiller pompásan véd, ugy hogy az ellenfél támadásai meg-hiusulnak. A 35-ik percben Binder J. beadásából Kóbori ismét gólt lő, az utolsót az udvarhelyiek javára. A csapatból még Elekes, Nagy P., Oltean, Duka és Lőrincz B. tüntek ki.

Junius elsején, vasárnap, a marosvásárhelyi M. T. E. fog városunkban vendégszerepelni, amellyel szemben munkásaink, remélhetőleg, szintén siker mellett fogják a küzdelmet fel-venni.

Székely népművészeti és egyházművészeti kiállítás Csiksomlyón a pünkösdi bucsu alkalmával.

A csikszeredai kulturhálózat alapítás előkészítő bizottsága serényen dolgozik a székely népművészeti kiállítás megrendezésén, melynek Domokos Pál Péter tanár által összegyűjtött anyagát az adakozók áldozatkészsége a megalapítandó muzeum alapjául szánta. Hatásosan egészíti ki a népművészeti anyagot a főtisztelendő papság által rendelkezésre bocsátott egyházművészeti anyag.

A kiállítás június hó 6-án délután 2 órától június hó 10-én déli 12 óráig tekinthető meg a csiksomlyói volt finevelő intézet, majd műipari telep 18 emeleti termében. Az ünnepélyes megnyitás június hó 7-én délután 2 órakor lesz, hogy azon minden bucsujáró résztvehessen. A kiállítás jelentőségét méltatja is anyagát ismerteti Domokos Pál Péter tanár. A 18 tereben stilszerűen összeállított anyag be fog mutatni Csikmegye különböző vidékeiről egy-egy szobát a maga teljes felszerelésével, gazdasági és háziipari eszközökkel és termékekkel, ruházattal, butorizzattal, szöttekkel és himzésekkel.

A kiállítás egyházművészeti részén felsorakoznak az évszázados, felbecsülhetetlen értékű miseruhák, egyházművészeti ötvös munkák, középkári iniciálékkal és miniatűrökkel díszített kódexek, stb. Részt fognak venni a kiállításon gyűjteményes műveikkel: Nagy István és Nagy Imre festőművészek. A jelenkori székely népművészetet képviselni fogják: Kristóf faszobrász, Vass Áron agyagszobrász s a székely szövőipar és fazekasipar jelebb reprezentánsai. Annak érdekében, hogy a székely népművészetnek a kiállítás közönsége előtt minél tökéletesebb képe táruljon fel, kéretnek Erdély összes bucsujárói, hogy a pünkösdi nagybucsun vidékük népviseletében jelenjenek meg.

Méltónak látjuk, mint érdekességet, megemlíteni, hogy az Ufa-filmgyár is megbízottat küld, felvételek készítése céljából, a kiállításra, amelyen bizonyára felekezeti különbség nélkül rengetegen fognak megjelenni.

x Minden eselődány, aki valamit a főzéshez is ért, azonnal alkalmazást nyerhet. Cim a kiadóhivatalban.

Nemes Udvarhelyszék Nemes Udvarhely városban lévő, Nemes és Kiváltságos Kézműves Céhek alakulási története.

— Irta és felolvasta a Polgári Önképzőkör 1930 márc. 16-iki liceumi előadásán: Rájk József. —

(7. folytatás.)

1638-ban több kovács, szijgyártó, nyerges és asztalosmester kérte a fejedelmet, hogy mivel a lakatos- és csiszár-céhszabály 10. pontja megengedi, hogy ilyen foglalkozású mesteremberek is ezen céhbe beállhassanak, mivel nekik csekély számuk miatt még céhük nincs, megfogadva, hogy alávetik magukat a szabályoknak és minden fizetnivalóknak, ők is a nevezett céh kiváltságaival élhessenek és annak tagjai lehessenek. A fejedelem ezen mesteremberek kérését teljesítvén, értesítést küldött az udvarhelyi tanácsnak, amely kihirdetett 1638. április 13-án a bírő és az esküdt polgárok s Szermerjai Lakatos János lakatos céhmester jelenlétében. Ezen időtől kezdve szerepelnek, mint céhbeli mesteremberek az asztalosok, a szijgyártók és a kovácsok, amelyek később mind külön-külön céhet alakítottak. Sajnos, ez a céh, dacára annak, hogy városunk egyik legrégebbi céhe s 4 fejedelemtől kapott kiváltságlevelet, ugyszólva, majdnem semmivel sem rendelkezik. Pedig voltak igen értékes dolgai, amit meg lehet állapítani más céhekkel való többszöri társulásának a jegyzőkönyveiből. Jelenleg van egy ezüst pohara s egy

hirdető táblája, de az is ujjabb keletű.

1643-ban ugyancsak I. Rákóczi György fejedelmet kérték a fazakasok Kézdí János, Szegedi Gáspár, Fazakas János, Fábíán Mihály céhmesterek és céhelőljárók által, hogy az 1613-ban Báthori Gábor fejedelem által adott kiváltságait erősítse meg. A fejedelem 3 pont hozzáadásával erősítette meg, amelyek a céhbe állást, a kontár-ügyet és a peres ügyek elintézését szabályozzák. Kiadatott a fejedelem aláírásával és pecsétjével ellátva 1643. okt. 31.

Amint már említettem, I. Rákóczi György uralkodása alatt kezdett városunk ipara a legjobban fejlődni. Ez a bölcs fejedelem átértette, hogy mit jelent az, ha egy államnak fejlett iparos osztálya van. Az önálló erdélyi fejedelemség korában Bocskai István, Bethlen Gábor, Báthori Gábor és I. Rákóczi György fordították a legnagyobb gondot a Székelyföld s különösen anyavárosunk iparának fejlesztésére, amit bizonyít az, hogy az összes addig és az ő idejük alatt alakult céheknek a legnagyobb kedvezményeket és kiváltságokat adták s az összes céheket a nemesi címmel és joggal ruházták fel. A céhek (ami leginkább ezen fejedelmeknek köszönhető) ezen idő alatt annyira megerősödtek, hogy a későbbi 7-800-as években, egészen a társulattá alakulásig, fenn tudták magukat tartani. 1677-ben Apafi Mihály fejedelem adott az udvarhelyi lakatosoknak védelelet, amely a kontárok ellenőrzését szabályozza és engedélyezi, hogy a cipészek a lakatos-céhbe beléphes-

senek, azok szabályaival és kiváltságaival élhessenek, ami 1677. jan. 27-én hirdettetett ki. Ugyancsak Apafi Mihály bővítette meg 3 ponttal a fazakasok kiváltságait 1678. márc. 2-án, meghagyva az összes városi előljáróknak, hogy a céhek törvényei ellen vétőknek a céhek kiváltságai szerinti legszigorubb büntetés adassék a céhmesterek javaslata alapján. A fazakas céh, amely szintén városunk egyik legrégebbi céhe, nemcsak arra törekedett, hogy magának s ezáltal tagjainak a legmesszebb menő kiváltságokat biztosítsa (amilyenek 4 fejedelemtől és II. Lipót császár idejében a kormányzóságtól kért és kapott különféle kiváltságai), hanem igyekeztek szabályzataikat hűségesen betartani s gondosan megőrizték régi okmányait és okirataikat. Van a céhnek 2 kiváltságlevele, 1 ezüst pohara 1616-ból, céhládája 1612-ből, 2 hirdető táblája, az egyik 1786-ból, a másik 1866-ból. Jegyzőkönyvei 1794-től és 2 zászlója.

Apafi Mihály 1690. ápr. 15-én történt halála sirba vitte az önálló erdélyi fejedelemséget s ezzel együtt hosszú időre megszűnt városunk iparának a fejlődése is, ami az ezt követő vészes, zivatáros és nyomoruság-teljes 50 évnél tudható be. A Thököli- és Rákóczi-féle felkelés s az ezt követő elnyomatás s a sok csapás, éhínség, döghalál és rablóvilág annyira ránehézedett Udvarhelyszékre is, hogy ezen kor történetében városunk ipari életének a fejlődéséről semmi adat birtokunkban nincsen.

(Folyt. köv.)

Fórisz Korond-fürdő vendéglőjét június 15-én meonvítia. Hideo- és meleo ételk izlato italok kaphatók.

Figyelem!**Tavaszi szükségletét olcsón szerezhetheti be****Figyelem!****JAKAB GYULA divatüzletében.**

„Ivette“ mosóselymek, Creppe de Chine I-a 380 leu, gyapjudelinek,

Trenche-Coat kabátok, egész Poplin-selyem ingek, kalapok, sapkák, harisnyák.

Férfi ingek méret után készülnek!**Szöveteknél 10% engedmény!****HIREK.**

Május 31.

Borzalmas és nagykiterjedésű jégverés huzódott át ma, szombaton, hajnalban Marostordáról, Makkfalva irányából vármegyénken, eddigi hírek szerint, különösen a nyikómenti községekben okozva rendkívül nagy károkat. Siménfalván, Kobátfalván, Kadácsban, Tarcsafalván, Tordátfalván s a környék más községeiben is óriási jégdarabok hullottak alá, tönkretéve a szép reményekkel kecsegtető vetéseket, sok helyen összezúzva az ablakokat is. Ugyancsak nagy a pusztulás Sükő, Farcád és a szomszédos községekben is. A sokat sujtott nép tanácstalannul, megrendülten nézi a romlást, amely nélkülözhetetlenül szükségessé teszi a kormányzat segítő tevékenységének minél előbbi megkezdését is.

Iskolalátogatás. Jénák Ferenc dr., az erdélyi róm. kath. Státus kiküldöttje máj. 26-án és 27-én látogatást végzett a helybeli róm. kath. főgimnáziumban. A tanári testülettel tartott értekezleten a legteljesebb elismerését nyilvánította az igazgatónak és a tanári testületnek az iskolai év folyamán végzett eredményes munkáért.

Az anyák napját a helybeli ref. egyház holnap, vasárnap ünnepli meg. Először a d. e. 10 órákor kezdődő istentisztelet keretében lesz az anyákról, az ő magasatos hivatásukról ünnepélyes megemlékezés. D. u. 4 órai kezdettel pedig templomi ünnepély lesz, amikor a négy és ennél több gyermekes anyákat neveik megtisztelő felemelésével is ki fogják tüntetni és ünnepelni, s emellett virágcsokrot is kapnak.

Tartozkodási engedélyek meghosszabbítása. A munkaügyi miniszter egyik legutóbb kiadott rendelete szerint a tartozkodási engedélyek meghosszabbításának jogát a vármegyei szigüranciák főnökségére ruházta át. A meghosszabbításért tehát ezután a szigüranciához (rendőrség) kell fordulni, ahol bizonytalan időre szóló tartozkodási engedélyt adnak ki az érdekelteknek, állampolgárságuk végleges rendezéséig.

El voltunk rá készülve, hogy a »Hargita« védelmébe veszi a varsági jegyzőt, akinek a vallásos érzületet sértő felháborító magatartásáról hirt adtunk. A vallásellenes röpiratokat dicserő szerkesztő csak a »magapártiak áskálódásának« nevezi hirasunkat, elfelejtkezve arról, hogy a feljelentést nem a »magapártiak«, hanem az egyházi testület előljárói tették meg. Nehéz lesz tehát az ügyet — renegát szokás szerint — letagadni. A varságiaknak bizonyára megvan a maguk józan véleménye az olyan hirlapírásról, amely még a vallás ellen vétőket is védelemben részesíti.

Státusgyűlési képviselők választása. A múlt vasárnap választották meg a státusgyűlési képviselőket a székelyudvarhelyi és zetelakai egyházközség. Városunkban Tamás Albert és Nagy Lajos dr., Zetelakán pedig Huber Endre és id. Szabó Lajos lettek státusgyűlési képviselők egyhangú választás után.

A városi választás ügyében 28-ikán döntött a kolozsvári felülvizsgáló bizottság. Mindkét felebbezés elutasításával a választási eljárást helyben hagyta. E két felebbezés közül eddig csak a Magyar Pártéról volt tudomásunk, s csak a kolozsvári tárgyaláson derült ki, hogy van egy másik felebbezés is, a karikásoké, amelyről ez elsőfoku eljárás során szó sem volt. Valószínű, hogy a fennforogni látszó semmisségi okok alapján a Magyar Párt panasszal támadja meg a döntést. Ez azonban nem akadályozza a tanács összeállítását, aminek a napokban meg kell történnie.

Az unitárius templomban pünkösd első napján d. e. 10 órákor az istentiszteleten prédikál és urvacsorát oszt Kiss Sándor lelkész. Másodnapján d. e. 10 órákor rendes istentisztelet. A nagy hét minden napján d. e. 7 órákor és délután 6 órákor a templomban bűnbánati imák lesznek.

Az unitárius tanulók hittanvizsgája június hó 1-én d. e. 9 órákor lesz. A vizsgán az egyházmegye által kijelölt vizsgabiztos, Halmágyi Samu tanár elnököl.

Az ipartestület pünkösd másodnapjai kerti mulatsága. Kedves és szórakoztató műsoros kerti mulatságot rendez a helyi ipartestület a Barkóczykerthelyiségben pünkösd másodnapján esti 8 órai kezdettel, táncal egybekötte, az alábbi műsorral: 1. Nyitány: A Székely Dalegyet fuvós zenekara. 2. Szaval: Kovács Gerő. 3. Énekek: Bede Irénke. 4. Kuplét ad elő: Fülöp Lajos. 5. Szaval: Rájk Erzsike. 6. Monologot ad elő: Molnár Mancsi. 7. Magyar népdalegyveleg: A Sz. D. E. fuvós zenekara. 8. A hirtelen ember, egyfelv. tréfa, előadják Molnár Gizike, Kassay Ilonka, Beldovits Emil, Miklós József, Mór Jani. 9. Bezáró: A Sz. D. Egyet fuvós zenekara. — Konferál: Pluhár Gábor, Tánc raggelig. — A belépti jegyek árai: Egy személy: 30 leu, családjegy, 3 személyre: 80 leu. Rossz idő esetén is megtartják a nagyteremben.

Avigdor Hameiri, a Palesztinában élő héber költő és műfordító közelebről városunkba érkezik. Avigdor Hameiri tudvalevőleg Budapestről származott el Palesztinába, ahol héber írásain kívül különösen Petőfi, Arany, Jókai, Mikszáth s főleg Ady műveinek héber nyelvre átültetésével szerzett magának nagy nevet. Legnagyobb sikerét Madách: Az ember tragédiájának lefordításával s e műnek a palesztinai héber színpadokra való alkalmazásával érte el. Erdemei elismerésül a Magy. Tud. Akadémia levelező tagjává választotta. Hameiri jelenleg európai köruton van s ezzel kapcsolatban a jövő hét folyamán Udvarhelyt is meglátogatja s itt magyar nyelven előadást fog tartani.

Az ügyvédi kamara a múlt vasárnap tartotta évi rendes közgyűlését dr. Jodál dékán elnöke alatt. A tárgyszorozat összes pontjai letárgyaltak, kivéve a tisztújítást, amelyet, a meghívó késedelmes kézbesítése miatt, a közgyűlés új határrnapra halasztott.

A tűzoltóegylet szerdán délután hajtotta végre *Koncz Gyula* alparancsnok vezetésével azt a munkabeosztást, amelyet az új motor-szivattyú beállítására tett szükségessé. Kiosztották a motor-szivattyú kezelésének minden egyes részletéhez a megfelelő szerepeket, úgy, hogy adott esetben minden fennakadás nélkül készenlétben áll a tűzoltóság. Emellett azonban állandó gyakorlatok is fogynak minden szerdán az új szivattyúval is, melynek működését s az azzal való gyakorlatokat közelebről a nagyközönségnek is be fogják mutatni.

Felvétel internátusba. A sz. Ferenc-rendi nővérek vezetése alatt álló nagyszabású tanítónőképzőbe és felsőkereskedelmi iskolába f. évi június hó végéig lehet felvételtérlni. Fölvehető a középiskola alsó tagozatát végzett tanulók. A folyamodványhoz: születési anyakönyvi kivonat, múlt évi iskolai bizonyítvány, vagy idei Ertesítő és himlőoltási bizonyítvány csatolandó. Bennlakási havidíj 560 leu és havonta 12 kg. liszt. Van az intézetben elemi isk. és három osztályu gimnázium is. Ezen tagozatokon is 560 leu a havi ellátási díj. Tanácsos minél előbb kérti a felvételt, míg a helyek be nem telnek. Az intézet rendkívüli előnye, hogy a növendékek gyakorlatilag könnyen elsajátíthatják a német nyelvet. Prospektust készséggel küld az igazgatóság.

Népszövetségi kerületi gyűlés.

Az Udvarhely-espereskerület népszövetségi tagozatai június 19-én, Urnapján, délután fél 4 órai kezdettel tartják meg kerületi gyűlést Székelyudvarhelyen a róm. kath. főgimnázium tornatermében a következő tárgysorozattal: 1. Bevezető ének: Hozzád fohászokunk. 2. Elnöki megnyitó. 3. Pál István prelátus, ker. igazgató üdvözli Sándor Imrét, az Országos Népszövetség ujonnan megválasztott ügyvezető igazgatóját. 4. Sándor Imre programbeszéde. 5. Szabó János ker. titkár előterjeszti a tagozatok összesített jelentését és javaslatokat tesz a további teendőkre. 6. Indítványok. 7. A gyűlés bezárása. 8. Pápai himnusz. — A kerületi gyűlésre a plebános urak, mint tagozati igazgatók után azzal a kéressel hívjuk meg a népsz. tagozatokat, hogy a ker. gyűlésen minél impozánsabb számmal képviseltesék magukat és évi jelentéseiket június 9-ig föltétlenül küldjék meg Szabó János szentkirályi plebános, ker. titkárnak. — Odorheiu-Székelyudvarhely, 1930 május 30. Biró Lajos ker. elnök, Pál István ker. igazgató, Szabó János ker. titkár.

Köszönet részvétért. Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejtethetetlen szeretetünk: ifj. Barkóczy Albert elhunytával az Ur által reánk mért mélységes gyászunkban részvétnyilatkozataikkal felkerestek, vagy a megboldogultat utolsó útjára elkísérték. Külön köszönjük a helybeli autótulajdonosoknak és vezetőknek, valamint a zenészeknek testületi megjelenésüket. *A Barkóczy-család.*

ELADÓ
szekerek és
kocsik a
FRANK-
sörgyárban.

A szombatfalvi Dobai-család tragédiája ma szombaton került a helybeli törvényszék előtt tárgyalásra. A tárgyaláson melyen Glósz dr. az elnök, a vádlott fia: Dobai József egyáltalában nem akar emlékezni az eset részleteire. Csak arra, hogy az apja kezéből vette ki a fejszét, amivel agyonütötte. Juci hasonlóképpen nem emlékszik a rájuk nézve különösebben terhelő körülményekre, tagadja azt is, hogy bárkinek 25.000 leut ígért volna apja elpusztításáért. Az elnök a két testvért ismételtlen figyelmezteti tagadásuk hibávalóságára, s arra, hogy a tanúk a valóságot ugys meg fogják mondani. A beidézett tanuk száma mintegy 50, s így a mai napon estig sem kerülhet sor ítéletre. —

Mozihírek. Jön június 5-6-7-8-án, csütörtök este 9, péntek délután 5, este 9, szombat délután 5 este 9, vasárnap délután 5 és este 9 órákor, Singing Fool—Sonny Boy, az éneklő bolond. Az udvarhelyi közönség régen várt csemegéje, most már nem fog soká késni. A világsikert aratót Singing Foolt mindenki látni és hallani fogja. Miután az udvarhelyi mozgóknak tökéletes a beszálló és vetítő gépje, az udvarhelyi közönség teljes pompájában fogja élvezni az eddigi hangos filmek legjobbját, a Singing Foolt. Kis gyermeket senki magával nem hozhat! Az előadás pontosan kezdődik!

x Kérje az „Atlas Iroda“ (Agence Internationale de Tourisme) Budapest, VIII. József krt. 46. II. 7. Tel.: 335-64. prospektusát Európa világhírű nyaralóhelyéről. Pensiodíjak: napi 5-6 pengő. Zell am See, Semmering, Kitzbühel, Wörthi-, Ossiachi-, Traun-, Attersee-tavak furdóhelyein, Abbazia, Velence—Lidó, Rimini, olasz és francia Riviera, Páris, Biarritz, Deauville, Trouville, Grenoble, London, Schweizban napi 6-8 P. stb. Budapestben napi 4 P. (havi 85-90 P. egész évben). Tanulóknak 15-20% kedvezmény. Utazásoknál (egyeseknél is) 33-50% kedvezmény. Válaszbélyeg.

x Jó pianinót, vagy zongorát keresek bérbé. Cim a kiadóban.

Zászlószentelés Udvarhelyen.

Vasárnap kedves és családias ünnep keretében szentelte fel Pál István apátplebános a kisebb leányok Mária kongregációjának a zászlóját. — Az ünnepi szónok, Pál Gyula s. lelkész emelkedett hangú ünnepi beszédében buzdította a kongregánistákat a kitarásra zászlójuk mellett. Az esti ünnepélyre a közönség a főgimnázium tornatermét zsufolóság megtöltötte. Az ünnepély egy szépen sikerült énekszámmal kezdődött. Utána Vass Mária szavalt. Kellemes, finom orgánuma szépen érvényesítette a vers minden mozzanatát. — Két kis darabot is adtak elő a kis kongregánisták, általános tetszés és meglegedés mellett. — Az estélynek legkomolyabb értékét Szász József főgimnáziumi tanár felolvasása adta meg, aki a sajtóról olvasott fel. Ismertette a sajtó fejlődését, hatását, romboló és nevelő erejét. A felolvasás tárgyánál, stílusánál fogva minden figyelmet megérdemelt. — Bálint Juci zongoraszám felütődőleg hatott a közönségre. — Az ünnepélyt tombola fejezte be. — A jelen voltak egy szépen és jól eltöltött este tudatával és érzésével távoztak az ünnepélyről.

x **Megnyílt a SZEJKE-fürdő.**
Mindennap állandóan kapható melegfürdő.

A szombatfalvi műkedvelők újabb sikere. A Szombatfalvi Gazdakör tagjaiból, gyermekeiből vállalkozott műkedvelők május 24-én a Bukarestszálló színháztermében újra előadták Szigligeti Cigány c. népszínművét, szépszámu közönség előtt, bár hiányoztak az előadásról olyanok is, akik megjelenhettek volna. Az előadás sikere a reménységen felüli volt. Nagyon meglátszott, hogy az első előadás után az egész műkedvelői gárda még nagyon sokat tanult, úgy, hogy többet már nem is várhattunk. Szép és helyes felfogásu játékuért mégis Borbély Gergelyt és Kulcsár Erzsit illeti a pálmá, akik mellett méltó elismerést érdemel Borbély Gergelyné, Dénes Lajos, Hadnagy Ilus, Péter Márton, Csezár József. A kisebb szerepekben a többiek is mind-mind derekasan megállták helyüket, sőt hisszük, hogy közülük is egyik-másik a jövőben nagyobb szerepkörben fog szép és kifogástalan játékot bemutatni. A dalok betanítása Révay György, a rendezés főleg Gagy Albert s a darab betanítása Sándor G. Dénes érdeme.

A kecseti tetőn a templomtorony mellett újabban egy készülőfélben levő, csinos épület tűnt fel a Sövidék felé haladóknak. A ref. felekezeti iskola ez, amelyet a derék és intelligens kecseties építettek, egy 250,000 leus költségelőránnyal mellett készült terv alapján, — önmagukra róván ki a rávaló költségeket, amelyek a munka közben már eddig meghaladták az előirányzott összeget. A gyermekekért, a jövőért való szép áldozat jele: az iskola, mint értesülünk, már fel is épült s ma, szombaton, van a napja, hogy tető alá kerüljön s így két szép tágas termével a jövő ősszel már készen fogja várni az új iskolai év megnyitását.

x **Eladó** egy jó állapotban levő, fekete, rövid, keresztthuros zongora. Cim a kiadóban.

A gyógyfürdőben

mindenki gyógykezelheti magát, mert a jegyek árát a nyári szezonra leszállítottam:

I. osztály 40 leu,
II. " 30 "

A fürdő, a tisztogatásra szánt csütörtöki napot kivéve, állandóan nyitva van, ugyszintén ünnepnapokon is.

Fernengel Gyula.

Megérkeztek! Olcsón kaphatók! Elismerten legjobb gummi-esőkabátok

TRENCH COATOK! Prima Trench Coatok már **900 leutól**, gummi-kabátok **750 leutól** kaphatók! Kész férfi-, fiu-, gyermekruhák, kabátok, nadrágok, rőfös, rövid- és kötött áruk legolcsóbban **LÖBLNÉL** (volt Bethlen-utca).
Ivette ruha-selymek nap- és esőernyők nagy választékban.

x **A Dealul-Oroszhegyi fogy. szövetséget** június 30. átvétellel üzletvezetőt keres. Jövedelme a 3 és 10%, havi 800 L, fa és lakpénz. Biztosíték pénzül és megbízhatóság. Értekezhetni az elnökkel Oroszhegy.

x **Orvosi hir.** Dr. A. Crişan, a nőgyógyászat és szülészet szakorvosa a belföldi és bécsi (Wien) klinikákon végzett tanulmányai után rendeléseit Udvarhelyen megkezdte. Nőgyógyászati és szülészeti operációk, diathermia, meleg-hő, ultravörös és ultravioletta kezelések. Rendel. Kossuth-utca 6 sz. alatt d. e. 9—12 és d. u. 4—6 óráig.

x **Szovátán nyaralni akarók** forduljanak Wagner Irénhez, Odorheiu, telefonszám 33.

KÖZGAZDASÁG.

A gabonaárak alacsony volta mellett oly termények kultiválására kellene törekednünk, amelyeknek még megvan a normális értéke. Gyümölcsstermelésünk az a mellék gazdasági ág, amiből még a gazda, ha okszerűen kezeli gyümölcsösét, pénzt láthat. Azonban gyümölcsfáinkat sok ellenség fenyegeti, amelyek részben, vagy egészben is megsemmisíthetik reményességünket. Most a lisztharmat, paizstetű, almamoly és különböző gombabetegségek ellen kell védekezni. A védekezés permetezés útján történik. Természetes, a permetezéshez permetező készülék lenne szükséges, amely kivált a falusi gazdáknál nem áll rendelkezésre. Ezen a gazdák úgy segíthetnek, ha többen összeállva szereznek be egy permetezőt, amely már az első évi terméstelellettel feltétlenül visszatérül.

Az oldat, amely a permetezéshez szükséges, elég olcsó. Pld. a mostani permetezéshez, 100 liter vízbe szükséges 1 kgr. rézgalic ára: 36 leu, 1 kgr. égetett, vagy két kgr. oltott mész a: 2 leu, 1/2 kgr. Amisol és 1/4 kgr. Darsin: 96 leu. Ezen keverékkel a fák nagysága szerint 15—20 drb. gyümölcsfát lehet alaposan lepermetezni. A permetezéshez szükséges különleges szerkezet alulírott kívánatra szívesen beszerzi, rézgalic minden kereskedésben kapható. A mai pénztelen világban is védenünk kell gyümölcsfáinkat, ha azt akarjuk, hogy azok kellő jövedelemhez juttassanak. Az oldat elkészítésére nézve mindenkinek készséggel adok felvilágosítást.

Varró Elek.

Piaci árak: A buza: 95—105, rozs: 65—70, árpa: 55—60 zab: 34—38, tengeri: 46—48, burgonya: 13—17 leu vékánként. V—6.

Szerkesztői üzenet.

Szentmártoniak. Beható megfontolás után úgy bíráltuk el az ügyet, hogy túlzás lenne azzal ismét és hosszabban foglalkozni, nehogy unalmassá váljunk az olvasóközönség előtt, a kinek a bírálatára ugyancsak kell adnunk. Ugyis tisztában van mindenki, kinek az oldalán van az igazság. — **B.K. és Sz. J.** Elfizetésük december végéig rendben van. Köszönet az új előfizetőkért. — **Alsófalviak.** Az eddigi nyilatkozatokkal kimerítettnek látjuk az ügyet. Különben sem érdemes a másik fél nagyon gyenge és handabandázó cáfolataival tovább törődni. Üdvözlét, egy újabb találkozásig!

Kiadótulajdonos: a Könyvnyomda R.-T. Odorheiu—Székelyudvarhely.

Modern, szép és fűtőképességéről garantált cserép-kályha, a sépszentgyörgyi kályhagyárból való, beszerezhető és megtekinthető **KÖBORY ERNŐ** kályhásnál Str. Closca (Attila-utca) 4 sz. a.

Ha

olcsó és jó sapkát, kalapot akar a **KESZLER** kalapüzletéből Odorheiu Eötvös-utca 4 sz. a. vegyen. Nagy választék Zsirárdi, finom férfi- és gyermek szalma-kalapokban.

Vulkanizáló műhely.

Székelyudvarhelyen a Kőkereszt-tér 1 szám alatt, a Szabó Károly-féle vendéglő udvarán

vulkanizáló műhelyt nyitottam, melyben bármily komplikált külső és belső autógummi vulkanizálását felelősség mellett elvállalom.

Kitűnő minőségű anyaggal és szolid árak mellett dolgozom.

Pántzél Sándor

Odorheiu—Székelyudvarhely.

SCHMITZ

fest, tisztít, ruhákat, gallérokat mos és fényez, Odorheiu.

Figyelem.

A mélyen tisztelt közönség szíves tudomására adom, hogy f. évi május hó 26-ikán, hétfőn a Bul. Reg. Ferdinand (v. Kossuth-utca) 3 szám alatt

hangszerkereskedést és lerakatot nyitok.

Vállalok, teljes felelősség mellett, zongorahangolásokat, bőrzés-javításokat, továbbá orgona, harmonium és más hangszerek javítását. Hegedűhurok és hangszeralkatrészek és hangszerek állandóan raktáron Szíves támogatást kér:

Kramberger Konrád

Kossuth-utca 3 szám.

Figyelem!

Községek, magánosok, legelők vizellátási munkáit, mélyfurások, sülyesztett betonutak, itatóválluk, vízvezetékek, viziturbinák tervezését, építését vállalja, — ide vonatkozóan ingyen szaktanácsot ad: **Gábos Áron** építészeti irodája SIGHIŞOARA—SEGESVÁR, Str. Mihai Viteaz No. 15

Eladó az Eötvös-utca 11 szám alatti, volt Steinburg-féle ház. Felvilágosítást dr. Böhm Jenő ad.

Kiadó 2 szoba, konyha Julius elsejére Orbán-Balázs-u. 39 szám alatt.

Ha elegáns és szép **cipőt** akar vásárolni, ugy keresse fel

Dobrai Károly

cipő-üzletét,

ahol a legkényesebb igényeket is ki-elégítő dús választék áll rendelkezésre. Ugyanott mérték utáni megrendelések vétel-kötelezettség nélkül készülnek.

Hirdetmény.

Lueta—Lövete községben építendő „Népház” építési munkálatai 1930 június hó 5 én d. e. 9 órakor a község-házánál tartandó nyilvános árlejtésen vállalatba adatnak. Az árlejtés zárt írásbeli ajánlattal történik, bányapénz 10%. Tervrajz, költségvetés és az árlejtési feltételek bármikor megtekinthetők. Lueta, 1930 május hó 19-én.

Népház-építő bizottság

Eladó ház Cristuron.

Egy 4 szobás lakás, gazdasági épületekkel, s ugyanott egy autó-javitó műhely is Str. Pr. Carol 27 szám alatt eladó.

Üzletáthelyezés.

Ezúton értesitem a n. é. közönséget, hogy

cipészüzletemet

f. évi június 1-től kezdődőleg a Koncz-féle gyógyszerár mellé helyeztem át.

Tisztviselőknek és a különböző tanintézetek növendékeinek minden szakmába vágó munkát a legjobb kivitelben s a legjutányosabban készítek el. A közönség további szíves támogatását kérve, vagyok, kiváló tisztelettel:

Fénya András cipész

Odorheiu—Székelyudvarhely.

Eladó vagy kiadó villa.

A székelyudvarhelyi ref. kollégium 5 szobás villája Szentkeresztbányán, a legszebb fenyves erdőben, kiváló borvízkúttal és fürdővel, örökáron eladó vagy a nyári idényre bérbe adó. Minden szoba el van látva a szükséges butorizzal. — Értekezni lehet Szabó Árpád gazdasági felügyelőtanárnál Székelyudvarhely, Bethlen-utca 59 szám alatt.

Friss, izletes

fagyaltot

a **ZILLMANN-cukrászdában** kaphat.

Változatosan naponta másfajta fagyaltot. Megrendeléseket házhoz potosan szállítok. Figyelje fagyaltos kocsimat naponta az utcán.

Varrodámat

áthelyeztem Bul. Regele Ferdinand 16 szám alá a Kassay-bodega udvarára, ahol a legkényesebb igényeknek megfelelően készítek nagykabátokat, kosztüm-, utcai és estélyi ruhákat és teljes meryasszonyi kelengyét. Falura azonnali próba. **BURSÁN MÁRIA** nőszabó.

Kiadó a Piac-téren üzlet-helyiség és mellette levő raktárhelyiség. Azonnal elfoglalható. — Felvilágosítást a **Koncz-gyógyszertárban** adnak.

Friss tordal cement, a hirneves **BOHN-féle fedőcserép** Bacsics József vasüzletében kapható. Odorheiu.

Szobafestő-mintalapok nagy választékban és olcsó árban kaphatók: **Bodroginál**, az állomással szemben.

Értesitem a nagyérdemű helybeli, ugyszintén a vidéki közönséget is, hogy olcsón vásárolhat **Gold Izidor** kész-ruha üzletében.

Egyben figyelmébe ajánlom a t. közönségnek, hogy új szabásom külföldön praktizált és bármilyen finom ruhát elvállalok mérték után. A legcsekélyebb hibáért felelősséget vállalok.

Szíves pártfogást kér:

GOLD IZIDOR.

Szíves tudomására hozom az érdekelteket, hogy a

sétatéri kiosk kezelését átvetttem. Abonánsokat teljes házi kosztra, esetleg csak ebédre és vacsorára elfogadok, a lehető legmérsékeltébb árak mellett.

Tisztelettel:
Telegdi Gábor
kiosk-kezelő.

Meglepő olcsó áron vásárolhat **Hirsch Rudolf** divatüzletében

szöveteket, selymeket, vásznakat, mosódeléneket, harisnyákat, kombinékat, férfi kalapokat és különböző divatekceket.

Erős, mint az udvarhelyi SÁMSON-ecet.

Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu—Székelyudvarhely.